

# CROSSROADS



Retrato de mujer cosechando en un campo de citronela, Filipinas. © Isabel Corthier/AgriCord

## *¡Bienvenido de nuevo, Agriterra!*

POR DANIEL SZCZEPANSKI

Ha pasado un tiempo, ¡pero nuestros viejos amigos de los Países Bajos ya están de vuelta! Hacía tiempo que corrían rumores, pero estamos encantados de informarles formalmente de que Agriterra se ha reincorporado a AgriCord a partir de noviembre de 2023.

De hecho, Agriterra ya participó en persona en la Comisión de Programa celebrada en Entebbe/Kampala (Uganda) en noviembre. Agriterra fue fundada por organizaciones y cooperativas de agricultores holandeses hace casi 25 años como una organización

para la cooperación agrícola internacional entre iguales.

Como especialista internacional en desarrollo cooperativo, Agriterra trabaja utilizando un enfoque de tres vías. Se centra en hacer que las cooperativas sean financierables y en crear verdaderas empresas dirigidas por los agricultores. Mejoran los servicios de extensión a los socios y refuerzan el diálogo entre agricultores y gobiernos. Agriterra también utiliza Agripool, una agencia de intermediación de conocimientos, que es un fondo único de cientos de expertos agrícolas de los Países Bajos y otros países.

Para más información, visite:  
<https://www.agriterra.org/>

## *EN ESTE NÚMERO*

¡Bienvenido de nuevo, Agriterra!  
p. 1

Siempre en busca de la calidad y la innovación  
p. 2

Algunas palabras sobre la COP28  
p. 3

A medio camino: Lecciones aprendidas de Asia  
p. 4

Un momento de gratitud y buenos deseos  
p. 4

# Siempre en busca de la calidad y la innovación

POR KATJA VUORI

En noviembre, la Comisión de Programas de la Alianza se reunió en Entebbe/Kampala para debatir una agenda común bajo la presidencia de Patrick Eeckloo (Trias).

Todas las agencias agrarias tienen un representante en esta Comisión, que se centra en la ejecución conjunta de programas y en el intercambio y aprendizaje de conocimientos y competencias. Fue un gran placer dar la bienvenida a algunos nuevos colegas en la Comisión. Elske Koelman (Agriterra), Constanza Fernández-Grenno (Acodea) y Khady Guey (Asprodeb) se incorporaron a los debates con nuevas energías e ideas. Los que no pudieron acudir a Uganda, participaron en línea o enviando sus comentarios a diversos puntos del orden del día.

Antes de la reunión, el copresidente saliente de la Comisión, Philipp Conze-Roos/AHA, llevó a cabo una encuesta exhaustiva entre las agencias agrarias para determinar el alcance geográfico, las herramientas, la experiencia y las competencias de la alianza. Los resultados de la encuesta servirán a las agencias agrarias para planificar intervenciones conjuntas, pero también facilitarán y apoyarán los esfuerzos de movilización de recursos y el diseño inicial de programas.



Miembros del CP visitan un proyecto en Uganda  
© Katja Vuori/AgriCord

En relación con este esfuerzo, Peter Van Erum (Trias-Uganda), presentó la declaración de capacidad de Trias como inspiración para desarrollar un tipo similar de visibilidad y producto de marketing para la alianza.

Los temas principales fueron el acceso a la financiación, los enfoques agroecológicos y la adaptación al cambio climático y su mitigación. Como responsable del clima, Tiina Huvio (FFD) presentó las oportunidades para las OA relacionadas con los mercados de créditos de carbono. Los miembros de la Comisión del Programa se mostraron moderadamente entusiasmados con el sistema Acorn, como una opción para que las OA entren en este complicado mercado. Sin embargo, los mercados de carbono entrañan también muchos riesgos y desafíos, por lo que las organizaciones que deseen acompañar a las OA en proyectos de carbono deben adquirir una gran experiencia.

Al fin y al cabo, el objetivo de la alianza es ofrecer un acompañamiento y un apoyo técnico eficaces y de gran impacto a las organizaciones de agricultores para que éstas, a su vez, puedan servir mejor a sus miembros. La Comisión del Programa trabaja en pos de este objetivo común estableciendo procesos y principios comunes para la prestación, garantizando la calidad general de la ejecución y proporcionando un espacio para compartir y aprender unos de otros a fin de suscitar nuevas ideas y orientaciones.

Contacto

PARA MÁS  
INFORMACIÓN,  
PÓNGASE EN  
CONTACTO CON  
KATJA VUORI

KATJA.VUORI@AGRICORD.ORG



# Algunas palabras sobre la COP28

POR GABRIELA QUIROGA Y TIINA HUOVIO

El punto álgido anual de las negociaciones sobre el clima de la UNCCC es la reunión de la COP. La COP28 de este año se celebró en Dubai. Aunque en un principio el lugar levantó muchas ampollas, no impidió la asistencia de unos 80.000 participantes. La Alianza AgriCord contó con una nutrida delegación formada por Tiina Huvio (FFD), Tine Vanhee y Carolina Largo (Trias) y Gabriela Quiroga (AgriCord). Además de esta presencia física, WeEffect y AHA patrocinaron la asistencia de representantes de los agricultores a esta COP28.

Antes del evento, la Alianza formó parte de una larga trayectoria preparatoria y participó activamente en el trabajo de la circunscripción de agricultores, liderada por la Organización Mundial de Agricultores, que realizó una declaración en nombre de los agricultores.

El Foro Rural Mundial también coordinó las voces de los pequeños agricultores bajo la dirección de Esther Penunia (AFA), lo que dio lugar a una publicación.

El 9 de diciembre AgriCord organizó un acto paralelo junto con la Organización Mundial de Agricultores y Fairtrade. En el acto se estudiaron paradigmas alternativos para promover una actuación integradora, equitativa y práctica en materia de mitigación del cambio climático y protección de la biodiversidad a nivel de los agricultores y en pro de la seguridad alimentaria. Un gran acontecimiento fue que una organización asociada a Trias y FFD, el Consejo de Mujeres Pastoras (PWC), ganó el Premio Global de Adaptación del Centro Global de Adaptación, con las felicitaciones de Ban Ki Moon.

En el evento se estudiaron paradigmas alternativos para promover una acción inclusiva, equitativa y práctica en materia de mitigación del cambio climático y protección de la biodiversidad a nivel de los agricultores. Un gran acontecimiento fue que una organización asociada a Trias y FFD, el Consejo de Mujeres Pastoras (PWC), ganó el Premio Global a la Adaptación del Centro Global de Adaptación con las felicitaciones de Ban Ki Moon.

La COP28 brindó una gran oportunidad para promover y difundir la herramienta de AgriCord Building Resilience, cuyo desarrollo fue dirigido por FFD. La herramienta orienta a las organizaciones de agricultores en la evaluación de los riesgos climáticos y les ayuda a decidir las medidas de adaptación prioritarias y a diseñar un plan de adaptación financiable para la financiación climática. El desarrollo de la Parte II de Building Resilience tiene como objetivo justificar la acción climática de las organizaciones de agricultores y, por último, establecer objetivos claros y medibles para la acción climática.

Los agricultores tenían grandes expectativas puestas en esta COP. El lanzamiento del Fondo de Pérdidas y Daños al comienzo de la COP28 reforzó las esperanzas de obtener resultados concretos y mecanismos seguros de financiación climática para que las organizaciones de agricultores lleven a cabo su labor de adaptación y mitigación. Con el paso de los días, el optimismo empezó a disminuir, ya que la puesta en marcha en Sharm el Sheick del trabajo conjunto en las negociaciones sobre agricultura se paralizó y se pospuso.

El Grupo de Trabajo sobre el Clima de AgriCord continuará su labor: aumentar aún más la experiencia de la Alianza en la acción climática. En colaboración con nuestros electores agricultores, la Alianza se compromete a hacer un seguimiento de la aplicación de todos los compromisos y promesas declarados en la COP28.

¿PREGUNTAS?

¡PONTE EN CONTACTO CON GABRIELA Y TIINA!

GABRIELA.QUIROGA@AGRICORD.ORG

TIINA.HUVIO@FFD.FI

AGRICORD



# *A medio camino: Lecciones aprendidas de Asia*

POR DANIEL SZCZEPANSKI

Recientemente, a principios de diciembre, el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) llevó a cabo una revisión intermedia (MTR) del programa FO4Asia, administrado por AgriCord. La Alianza gestiona 20 proyectos como parte de su subprograma en Asia Sudoriental, ejecutados por siete (7) de nuestras agencias agrarias miembros. Aunque es pronto para discutir sus conclusiones y recomendaciones oficiales, la Secretaría de AgriCord tiene algunas lecciones preliminares aprendidas del proceso hasta ahora, particularmente en las áreas de seguimiento y evaluación y gestión del conocimiento.

En cuanto a la gestión del conocimiento, cabe destacar la integración del aprendizaje a lo largo de todo el ciclo del proyecto. Un reto ha sido la identificación y disponibilidad inmediata de buenas prácticas y lecciones aprendidas como resultado o en el contexto de las actividades del proyecto. El aprendizaje debe realizarse a lo largo de toda la ejecución del proyecto. Incluso la creación y el mantenimiento de documentos sencillos, centrados en los éxitos, los retos y las lecciones aprendidas, pueden realizarse con relativa facilidad. Del mismo modo, las listas de referencia de los proyectos actúan como un importante repositorio de productos de conocimiento y deben mantenerse actualizadas.

En el ámbito del seguimiento y la evaluación,

un punto clave se refiere a los indicadores clave de rendimiento. El establecimiento de procesos internos de garantía de calidad es crucial para la gestión basada en resultados. En este sentido, la correcta comprensión de los indicadores y sus definiciones desempeña un papel fundamental. Se recomienda encarecidamente a los socios del proyecto y a los miembros de los organismos agrícolas que establezcan y mantengan normas de garantía de la calidad de los datos, basadas en las definiciones comunes de los indicadores que han sido compartidas por el FIDA y la Secretaría.

A medida que el programa sigue ejecutándose, los resultados del proyecto se hacen más evidentes y se pueden extraer lecciones de lo que ya se ha hecho. Nuestras agroagencias y los socios de la OPs ya han realizado un buen trabajo en este ámbito. Ahora que estamos a mitad de camino, la Alianza tiene la oportunidad y la responsabilidad de aprovechar este impulso.

## *Un momento de gratitud y buenos deseos*

2023 ha sido otro año ajetreado para la Alianza. Nos gustaría aprovechar la oportunidad para dar las gracias a todos nuestros miembros de la agroagencia y a los socios de las OPs por el excelente trabajo realizado. Aunque nuestro trabajo presenta retos únicos, estamos orgullosos de continuar nuestra labor en apoyo de las OA y los agricultores de todo el mundo. ¡Seguid así!

Por último, pero no por ello menos importante: ¡les deseamos un excelente Año Nuevo y todo lo mejor para 2024!



Este documento ha sido elaborado con la ayuda financiera de la UE, el FIDA y la DGD. Las opiniones expresadas en el documento no reflejan la opinión oficial de la UE, el FIDA y la DGD.

¿PREGUNTAS?  
¿QUIERES  
COMPARTIR TU  
HISTORIA? ¿UNA  
CHARLA AMISTOSA?

CONTACTA CON  
NOSOTROS

DANIEL SZCZEPANSKI -  
KNOWLEDGE AND  
RESULTS MANAGER  
(DANIEL.SZCZEPANSKI  
@AGRICORD.ORG)

LUKAS HADASCH -  
PROGRAMME MANAGER  
(LUKAS.HADASCH@AGR  
ICORD.ORG)

Síguenos en X: @FFP\_AgriCord  
#weareagricord



AgriCord es una alianza mundial de agencias agrarias con mandato de organizaciones de agricultores. La misión de la Alianza AgriCord es promover y ayudar a construir organizaciones y cooperativas de agricultores fuertes, democráticas, integradoras y profesionales y, de ese modo, impulsar el desarrollo.